



COMUNE DI POZZA DI FASSA
Provincia di Trento

COMUN DE POZA
Provincia de Trent

ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° OTTOBRE 2014 AL 31 OTTOBRE 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÙ DAL 1^m DE OTOBER DEL 2014 AI 31 DE OTOBER DEL 2014

SERVIZIO o UFFICIO <i>SERVIJE o OFIZE</i>	N.	DATA <i>TOUTA SÙ AI</i>	O G G E T T O <i>A R G O M E N T</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	30	1° ottobre 2014 1 ^m de otober del 2014	Approvazione del Piano delle attività dell'Università della Terza Età e del Tempo Disponibile - sede di Pozza di Fassa - per l'anno accademico 2014/2015. <i>Aproazion de l Pian de la ativitàes de l'Università de la Terza Età e del Temp Ledech – senta de Poza – per l'an academich 2014/2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	31	2 ottobre 2014 2 de otober del 2014	Acquisto dalla Giochimpara s.r.l. di Pergine Valsugana di materiale ad uso didattico e di cancelleria per la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa a.s. 2014-2015. <i>Comprèr da la Giochimpara s.r.l. da Perjen de materièl didatich e de cancelaria per la Scolina de Pera a.s. 2014/2015.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI <i>SERVIJE DE CANZELARIÀ E AFARES GENERÈI</i>	32	9 ottobre 2014 9 de otober del 2014	Ripartizione, liquidazione e versamento dei diritti di segreteria. TERZO TRIMESTRE 2014. <i>Spartijon, liquidazion e paament di deric de secretariat. TERZO TRIMESTER 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI	33	20 ottobre 2014 20 de otober del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Tamara Pinna.

GENERALI SERVIJE DE CANZELARIJA E AFARES GENERÈI			<i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Segnora Tamara Pima.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIJA E AFARES GENERÈI	34	22 ottobre 2014 22 de otobèr del 2014	Erogazione del sussidio orario per il servizio di nido familiare – servizio Tagesmutter alla Sig. Francesca Pollam. <i>Ge dèr fora l contribut a l'ora per l servije familièr per i fantolins – Tagesmutter a la Segnora Francesca Pollam.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIJA E AFARES GENERÈI	35	23 ottobre 2014 23 de otobèr del 2014	Impegno di spesa relativo all'adesione alle polizze assicurative in convenzione sottoscritte tra il Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. ed ITAS Mutua Assicurazioni SpA per il quadriennio 31.10.2014 – 31.10.2018. <i>Empegn de speisa per l'adejion a la segurezzen en convenzion sotscrietes anter Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. e ITAS Mutua Assicurazioni SpA per i cater eng 31.10.2014 – 31.10.2018.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIJA E AFARES GENERÈI	36	27 ottobre 2014 27 de otobèr del 2014	Intervento sostitutivo della stazione appaltante per Documento Unico di Regolarità Contributiva (D.U.R.C.) irregolare: art. 4, comma 2 del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207. <i>Interveniti sostitutif de la stazion che dèsc su i lurieres per Document Unich de Regolarità di Contribuc (D.U.R.C.) no regoler: art. 4, coma 2 del D.P.R. dai 5 de otobèr 2010, n. 207.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIJES TECNICS DE COMUN	30	15 ottobre 2014 15 de otobèr del 2014	Affido alla Ditta Euro luce s.r.l. di Pozza di Fassa dei lavori di riparazione, montaggio, allacciamento e smontaggio delle luci natalizie. <i>Ge dèr su a la Firma Euro luce s.r.l. da Poza i lurieres per comedèr, meter sù, ciolèr e tirèr jù la lumes de Nàdèl.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	155	7 ottobre 2014 7 de otobèr del 2014	Acquisto da Wegher S.r.l. di Rovereto di dispositivi di protezione individuale per gli operai comunali. <i>Comprèr da Wegher S.r.l. da Rovereto i dispositives de protezion individuèla per i lurieranc de comun.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETER DE COMUN	156	7 ottobre 2014 7 de otobèr del 2014	“Lavori di sostituzione delle condotte dell’acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell’ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici”. Presa d’atto della comunicazione di prestazioni di nolo a caldo di importo inferiore al 2% dei lavori affidati.

SUPLÈNT			<i>“Lurieres per mudèr fora i tubi del bosserlait de comun de l’èga da beiver te la fraziuns de Ronch e Muncion e per fenir su la rei de la èghes biences e neigres tel chéder dei intervents de califcazion dei spazies urbans storics”. Tor at de la comunicazion de prestaziuns de nol a ciaut de valor mender del 2% di lurieres dèc su.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT	157	9 ottobre 2014 9 de ottober del 2014	Autorizzazione all’Impresa CO.GI. S.r.l. con sede a Salorno (BZ) all’affidamento in subappalto delle opere di “fresatura e pavimentazione in conglomerato bituminoso (categoria OG3)” come da progetto dei lavori di “sostituzione delle condotte dell’acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell’ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici” all’Impresa Misconel S.r.l. di Cavalese (TN). <i>Autoriser la Firma CO.GI. S.r.l. con senta a Salorn (BZ) a ge dèr su en subapalt a la Firma Misconel S.r.l. da Ciavaleis (TN) la opes de “frejadura e pavimentazion en conglomerat de catram (categoria OG3)” desche da projet di “Lurieres per mudèr fora i tubi del bosserlait de comun de l’èga da beiver te la fraziuns de Ronch e Muncion e per fenir su la rei de la èghes biences e neigres tel chéder dei intervents de califcazion dei spazies urbans storics”.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT	158	9 ottobre 2014 9 de ottober del 2014	Affido alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena del trasporto a Pozza di Fassa dei sistemi Pulsar Nature da posizionarsi presso il nuovo parcheggio in località Moncion acquistati dalla Ditta KGN S.r.l.. <i>Ge dèr su a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. da Moena l trasport a Poza di sistemes Pulsar Nature da meter alò dal nef piazz di auti sa Muncion compré da la Firma KGN S.r.l..</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT	159	10 ottobre 2014 10 de ottober del 2014	Affido alla ditta Termoladina s.n.c. di Giorgio Deluca e C. di Pozza di Fassa dell’installazione di un impianto doccia a norma disabili presso uno dei bagni della Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr su a la firma Termoladina s.n.c. di Giorgio Deluca e C. da Poza i lurieres per meter ite na doccia alldò da la normes per i pedimenté te un dei bagnés de la Scuola Elementèra de Poza.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT	160	10 ottobre 2014 10 de ottober del 2014	Proroga dal 1° novembre 2014 al 30 aprile 2015 del rapporto di lavoro con il Comune di Pozza di Fassa del Sig. Stefano Ganz in qualità di Operaio stagionale qualificato – Cat. B, livello base, 1^ posizione retributiva. <i>Sperlongèr dal 1^m de november del 2014 ai 30 de oril del 2015 l raport de lurier col Comun de Poza del Seg. Stefano Ganz desche Lurierant stagionèl califficà – Cat. B, livel de basa, 1^m posizione de pacament.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE SUPLENTE SEGRETER DE COMUN SUPLÈNT	161	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale sig. Martin Bernard al corso dal titolo “Le iscrizioni anagrafiche alla luce delle norme contro l’abusivismo” organizzato dal Consorzio dei Comuni Trentini. <i>Empegnèr e paèr fora la speisal’asse per la partezipazion del dependent seg. Martin Bernard al cors con titol “La iscrizioni anagrafiches alldò de la normes contra l’abusivism” metù a jir dal Consorzie dei Comuns Trentins.</i>
SEGRETERARIO COMUNALE	162	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di manutenzione straordinaria del ponte sul rio S. Nicolò situato in prossimità della chiesetta di San Nicolò.

SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT			<i>Ge dèr su a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. da Poza i lurieres de manutenzion straordinèra del pont sul ruf de S. Nicolò logà apede la gejia de Sen Nicolò.</i>
163 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014		Corresponsione alla dipendente Iori Ingrid dell'assegno per il nucleo familiare per il periodo 01.10.2014 – 30.06.2015. <i>Ge paèr a la dependenta Iori Ingrid l'assegn per la familia per l trat de temp dal 01.10.2014 al 30.06.2015.</i>
164 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014		Liquidazione alla Sig.ra Iori Ingrid – Operatore d'appoggio presso la Scuola Provinciale dell'Infanzia di Pera di Fassa dal 01.10.20413 al 31.08.2014, dell'indennità per sostituzione del cuoco prevista dall'art. 13, comma 2, dell'accordo di settore dd. 08.02.2011. <i>Ge paèr a la Seg.ra Iori Ingrid – Operator de sepona alò da la Scolina de Pera dal 01.10.2013 ai 31.08.2014, l'endenità per sostituzion del chech perveduda da l'art. 13, coma 2, de la cordanza de setor dd. 08.02.2011.</i>
165 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014		Liquidazione ai 7 Assistenti educatori stagionali dell'iniziativa "Estate Ragazzi 2014" del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 30.06.2014 al 29.08.2014. <i>Ge paèr fora ai 7 Asistenc educatores stagionèi de la scomenzadiva "Estate Ragazzi 2014" del tratment de fin de lurier madurà tel trat de temp dai 30.06.2014 ai 29.08.2014.</i>
166 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014		Affido alla Sodexo Motivation Solutions Italia s.r.l. di Milano del servizio alternativo di mensa mediante buono pasto elettronico. <i>Ge dèr su a la Sodexo Motivation Solutions Italia S.r.l. da Milan l servije alternativ de mensa con buono bèst elettronich.</i>
167 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	15 ottobre 2014 15 de ottober del 2014		Liquidazione all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori servizi e forniture del contributo sui lavori di somma urgenza per movimento franso "Sora Garnetè" a Pozza di Fassa in loc. "La Meta". <i>Ge paèr fora a l'Autorità per la soravèrda sui contrac publics de lurieres servijes e partides del contribut en cont ai lurieres de gran prescia per la meta che l'é vegnù jù "Sora Garnetè" a Poza alò da la "La Meta".</i>
168 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	22 ottobre 2014 22 de ottober del 2014		Affido alla QSA Servizi S.r.l. di Predazzo dell'incarico per lo svolgimento di un corso di formazione per i dipendenti comunali. <i>Ge dèr su a la QSA Servizi S.r.l. da Pardac l'encèria per meter a jir n cors de formazion per i dependenc de comun.</i>
169 SEGRETARIO COMUNALE SUPLENTE	22 ottobre 2014 22 de ottober del 2014		Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione invernale 2013/2014. <i>Ge paèr fora al personal de la polizia de comun l'endenità de oua en cont a la sajon da d'invern</i>

SECRETÈR DE COMUN SUPLENT		2013/2014.	
170 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	22 ottobre 2014 22 de ottober del 2014	Liquidazione al personale della polizia locale dell'indennità di turno relativa alla stagione estiva 2014. <i>Ge paèr fora al personal de la polizia de comun l'endenità de oura en cont a la sajón da d'istà 2014.</i>	
171 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	22 ottobre 2014 22 de ottober del 2014	Liquidazione agli Agenti di Polizia Municipale stagionali delle competenze relative al lavoro straordinario prestato in orario notturno o festivo o notturno/festivo e compensato con recupero orario nella stagione estiva 2014. <i>Ge paèr fora ai Polins de comun sajónèi la competenzes en cont al lurier straordenèr fat de not o te di de festa o de not/te di de festa e paà fora con recuperament orarie te la sajón da d'istà 2014.</i>	
172 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	24 ottobre 2014 24 de ottober del 2014	Servizio di trasporto urbano turistico mediante l'utilizzo di un "treno" su ruote. Indizione della gara, approvazione del bando e relativo contratto. <i>Servije de trasport urban turistic con दौरa de na "ferata" su rode, Meter a jir la garejèda, aproèr l avis e l contrat relatif.</i>	
173 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	27 ottobre 2014 27 de ottober del 2014	Liquidazione alla Sig.ra Dantone Nika dell'indennità sostitutiva del preavviso del Sig. Pezzeri Nicola, ex dipendente in ruolo del Comune di Pozza di Fassa deceduto in data 08.09.2014. <i>Ge paèr fora a la Seg.ra Dantone Nika l'endenità che sostituesc l preavis del Seg. Pezzeri Nicola, già dependent en organich del Comun de Pozza mort ai 08.09.2014.</i>	
174 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	27 ottobre 2014 27 de ottober del 2014	Liquidazione alla Sig.ra Dantone Nika del trattamento di fine rapporto maturato dal Sig. Pezzeri Nicola per il servizio prestato presso il Comune di Pozza di Fassa dal 01.10.2010 al 08.09.2014 in qualità di Operaio qualificato. <i>Ge paèr fora a la Seg.ra Dantone Nika l tratament de fin de lurier maturà dal Seg. Pezzeri Nicola per l lurier fat per l Comun de Pozza dal 01.10.2010 ai 08.09.2014 descheLurierant calificà..</i>	
175 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	28 ottobre 2014 28 de ottober del 2014	Affido alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sostituzione di un tubo della rete di acque bianche della fognatura comunale situato sotto la strada Dolomites nei pressi dell'Hotel Trento. <i>Ge dèr su a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. da Pozza i lurieres per mudèr fora n tubo de la rei de èga biences e neigres de la èga pazes de comun logà sot a la strada Dolomites alò dal Hotel Trento.</i>	
176 SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	28 ottobre 2014 28 de ottober del 2014	Affido alla Ditta Euro luce s.r.l. di Soraga dei lavori di rifacimento di alcuni tratti dell'illuminazione pubblica. <i>Ge dèr su a la Firma Euro luce s.r.l. da Soraga i lurieres per fèr su da nef dotrei toc de l'illuminazion publica.</i>	

SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	177	28 ottobre 2014 28. de ottober del 2014	Autorizzazione ad alcuni dipendenti del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 212/2013. <i>Ge dèr la autorizazion a dotrei dependenc del comun de Poza a fèr lurier straordinèr en più estra che la ores ja autorizèsdes co la determinazion n. 212/2013.</i>
SECRETARIO COMUNALE SUPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPLENT	178	28 ottobre 2014 28 de ottober del 2014	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione del dipendente comunale Bernard Martin al convegno regionale Trentino – Alto Adige per l'aggiornamento e la riqualificazione professionale di amministratori ed operatori dei servizi demografici organizzato dall'A.N.U.S.C.A., <i>Empegnèr e paèr fora la spesa per la partezipazion del dependent de comun Bernard Martin al convegno regionèl Trentin – Südtirol per l'aggiornament e la ricalificazion profesionèla de amministradores e lurieranc dei servijes demografics metù a jir da l'A.N.U.S.C.A.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE SERVIJES TRIBUC E TARIFES	13	2 ottobre 2014 2 de ottober del 2014	Rimorsi IMUP. <i>Remborsc IMUP.</i>
SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE SERVIJES TRIBUC E TARIFES	14	29 ottobre 2014 29 de ottober del 2014	Rideterminazione somme iscritte a ruolo Tariffa Igiene Ambientale e maggiorazione TARES anno 2013. <i>Determinazion neva de la somes scrites a ruolo Tarifa de igiene ambientèla e smaorament TARES an 2013,</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	23	7 ottobre 2014 7 de ottober del 2014	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazion al Pian Esecutif de Gestion per l'Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	24	16 ottobre 2014 16 de ottober del 2014	Sindaco Dr. Tullio Dellagiaco. Rimborso oneri per assenze dal servizio ex art. 79, commi 3 e 4, ed ex art. 80 del D.Lgs. 267/2000 nel periodo luglio – settembre 2014. <i>Ombolt Dr. Tullio Dellagiaco, Rembors agravies per mencias dal servije alldò de l'art. 79, comes 3 e 4, e alldò de l'art. 80 del D.Lgs. 267/2000 tel trat de temp messel – setember 2014.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIJE DI CONC E AFARES FINANZIÈI	25	21 ottobre 2014 21 de ottober del 2014	Variazioni al Piano Esecutivo di Gestione relativo all'Esercizio Finanziario 2014. <i>Mudazion al Pian Esecutif de Gestion per l'Ejercizie Finanzièl 2014.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E	26	31 ottobre 2014 31 de ottober del 2014	Approvazione del riparto delle spese di gestione della Scuola Elementare “Don Lodovico Gross” di Pozza di Fassa per l'anno scolastico 2013/2014.

AFFARI FINANZIARI SERVIZIO DI CONCILIAZIONE AFARES FINANZIARI		<i>Approvazione della ripartizione delle spese di gestione della Scuola Elementare "Don Lodovico Gross" da Poza per l'anno scolastico 2013/2014.</i>
---	--	--

Pubblicato all'albo comunale il 7 novembre 2014.

Tachèda fora su l'albo de comun ai 7 de novembre del 2014.

Prot. n. 11165 di data 7 novembre 2014/ dai 7 de novembre del 2014

IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L. SEGRETERE DE COMUN SUPPL.
dot.ssa Chiara Luchini

